

## Генеральний договір про надання платіжних послуг для юридичних осіб

### 6. Внесення та зняття готівки

6.1. Paysera надає Клієнту право вносити готівку на Рахунок Paysera відповідно до умов, зазначених в Системі. Місця, умови, валюта, обмеження та тарифи за внесення готівки вказані тут.

6.2. Paysera надає Клієнту право знімати готівку з Рахунку відповідно до умов, зазначених в Системі. Місця, умови, валюта, обмеження та тарифи за зняття готівки вказані тут.

6.3. При здійсненні Платіжних операцій з використанням готівкових коштів Представник Клієнта зобов'язаний самостійно перерахувати їх, а при знятті готівки з Рахунку - перерахувати її відразу ж після отримання, а також негайно пред'явити будь-які зауваження або претензії щодо суми коштів та якості банкнот, якщо такі .

6.4. Після внесення готівки на Рахунок, Клієнт може розпоряджатися Електронними грошима відразу після зарахування коштів Paysera.

### 7. Момент отримання Платіжного доручення, вимоги до Платіжного доручення та відмова у виконанні Платіжного доручення

7.1. У разі, коли Клієнт є Платником, Платіжне доручення вважається отриманим Paysera (починається відлік терміну виконання Платіжного доручення) в день його отримання, а якщо момент отримання Платіжного доручення не збігається з робочим днем Paysera, вважається, що Платіжне доручення було отримано наступного робочого дня Paysera.

7.2. Платіжне доручення, яке було отримано Paysera в робочий день Paysera, але не в встановлені Paysera робочі години, вважатиметься отриманим наступного робочого дня Paysera.

7.3. Платіжні доручення всередині Системи Paysera здійснюються негайно (протягом декількох хвилин, за винятком випадків, коли Платіжна операція затримується у зв'язку із законодавчими нормами або умовами цього Договору), незалежно від робочих годин Paysera.

7.4. Paysera має право зберігати будь-які Платіжні доручення, надані будь-яким погодженням з Paysera способом, а також зберігати інформацію про всі Платіжні операції, що були здійснені Клієнтом або виконані відповідно до Платіжного доручення Клієнта. Paysera може надавати зазначені в даному пункті матеріали Клієнту та/або третім особам, які мають юридичні підстави на отримання таких даних, як доказ підтвердження поданих Платіжних доручень та/або виконаних Платіжних операцій.

7.5. Платіжні доручення, що подаються Клієнтом повинні відповідати вимогам до подання такого Платіжного доручення та/або змісту Платіжного доручення, встановленим законодавством та Paysera. Платіжні доручення, що подаються Клієнтом повинні бути сформульовані чітко та недвозначно, повинні бути виконуваними, в них повинна бути чітко виражена воля Клієнта. Paysera не несе відповідальності за будь-які помилки, розбіжності, повторення та/або протиріччя в Платіжних дорученнях Клієнта, включаючи, але не обмежуючись коректністю реквізитів Платіжного доручення Клієнта. Якщо в поданому Клієнтом Платіжному дорученні недостатньо даних або воно містить недоліки іншого характеру, Paysera, в залежності від характеру недоліків Платіжного доручення, може відмовити у виконанні такого Платіжного доручення або виконати його відповідно до даних, зазначених в Платіжному дорученні.

7.6. Paysera має право відмовити у виконанні Платіжного доручення якщо виникають обґрунтовані сумніви в тому, що Платіжне доручення подане законним представником Клієнта, або у відповідності наданих Paysera документів вимогам, встановленим законодавством та/або Paysera, або в достовірності та коректності наданих документів. Якщо у Paysera виникають обґрунтовані підозри в тому, що Платіжне доручення було подано не Клієнтом або його законним представником, або з приводу достовірності наданих документів, або інші підозри щодо законності або змісту поданого Платіжного доручення, Paysera має право вимагати від Клієнта додатково підтвердити подане Платіжне доручення та/або подати документи, що підтверджують права осіб розпоряджатися коштами на Рахунку, або інші документи, зазначені Paysera, прийнятним для Paysera способом за рахунок Клієнта. У випадках, передбачених цим пунктом, Paysera діє з метою захисту законних інтересів Клієнта, Paysera та/або інших осіб, тому Paysera не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути внаслідок відмови виконати подане Платіжне доручення .

7.7. Клієнт зобов'язаний забезпечити наявність на його рахунку достатньої суми коштів в потрібній валюті для виконання Платіжного доручення Клієнта.

7.8. Перед виконанням Платіжного доручення Клієнта, Paysera має право вимагати від Клієнта надати документи, що підтверджують законне походження коштів, пов'язаних з виконанням Платіжного доручення. Якщо Клієнт не надає таких документів, Paysera має право відмовити у виконанні Платіжного доручення.

7.9. Paysera має право залучати третіх осіб частково або повністю з метою виконання Платіжного доручення Клієнта, якщо це необхідно в інтересах Клієнта та/або з урахуванням суті виконання Платіжного доручення. У разі, якщо для виконання Платіжного доручення Клієнта необхідно відправити і далі виконувати його через іншу фінансову установу, але ця установа припиняє Платіжне доручення Клієнта, Paysera не несе відповідальності за такі дії фінансової установи, але робить спроби для з'ясування причин зупинки Платіжного доручення. Paysera має право призупинити та/або припинити

виконання Платіжного доручення Клієнта, якщо це вимагається законодавством або це необхідно з інших причин, не залежних від Paysera.

7.10. У разі відмови Paysera виконати Платіжне доручення, подане Клієнтом, Paysera негайно повідомляє про це Клієнта або створює необхідні умови для ознайомлення Клієнта з таким повідомленням, за винятком випадків, коли таке повідомлення технічно неможливе або заборонено чинними законодавчими актами.

7.11. Paysera не приймає та не виконує Платіжних доручень по рахунку Клієнта, якщо грошові кошти на Рахунку арештовані або право Клієнта розпоряджатися коштами обмежено іншим законним способом, а також якщо операції призупиняються у випадках, передбачених чинним законодавством.

7.12. Якщо Платіж повертається з причин, що не залежать від Paysera (неточні дані Платіжного доручення, закритий Рахунок Одержувача, з вини обраного Платником посередника і т.п.), повернена сума зараховується на Рахунок. Комісії, сплачені Платником за виконання Платіжного доручення, не повертаються, а також з Рахунку можуть стягуватися пов'язані з поверненням коштів Комісійні плати за витрати, застосовані щодо Paysera.

7.13. Ініційовані Paysera Платіжні перекази, якщо дозволяють технічні можливості, можуть бути терміновими та нетерміновими. Спосіб Платіжного переказу, якщо дозволяють технічні можливості, вибирає Клієнт. Якщо Клієнт не вибирає способу Платіжного переказу, вважається, що він ініціював Платіжний переказ по найбільш сприятливих для Клієнта умовах, які визначаються системою автоматично.

## 8. Надання та анулювання згоди, виконання та скасування Платіжного доручення

8.1. Платіжна операція вважається авторизованою лише тоді, коли Платник надає згоду на здійснення операції. Згода на операцію, надана посереднику Paysera, вважається наданою самій Paysera. Клієнт (Платник) може надати Згоду встановленим Paysera або узгодженим між Paysera та Клієнтом способом. Згода, надана в письмовій формі, повинна бути підписана Клієнтом або його законним представником. Згода також може бути підтверджена електронним підписом, паролем, кодами та/або іншими засобами посвідчення особи. Згода на здійснення Платіжної операції або декількох Платіжних операцій також може бути надана через Одержувача або постачальника послуги ініціювання платежу. Згода, підтверджена Клієнтом (Платником) будь-яким із способів, передбачених в цьому пункті, вважається завіреною належним чином, що має таку ж юридичну силу, як і підписаний Клієнтом (його представником) паперовий документ, допускається в якості доказу при вирішенні спорів між Paysera та Клієнтом в судах та інших установах. Клієнт не має права оскаржувати здійснену Paysera Платіжну операцію, якщо Платіжне доручення було підтверджене Згодою, наданою в порядку, зазначеному в цьому пункті.

8.2. Згода Клієнта (Платника) надається до здійснення Платіжної операції. При наявності домовленостей між Клієнтом (Платником) та Paysera, Платіжна операція може бути авторизована, тобто Згода Клієнта може бути отримана після здійснення Платіжної операції.

8.3. Клієнт згоден, що, здійснюючи Платіжну операцію, Paysera буде передавати вказану в Платіжному дорученні інформацію (включаючи Персональні дані Клієнта) особам, що безпосередньо беруть участь у здійсненні такої Платіжної операції - міжнародним організаціям платіжних карт; компаніям, що обробляють інформацію по розрахунках платіжними картами; постачальнику Платіжних послуг Одержувача; оператору платіжної системи, що використовується для здійснення Платіжної операції;

посередникам Paysera та постачальникам послуг Одержувача; постачальнику послуги ініціювання платежу; Одержувачу.

#### 8.4. Порядок скасування Платіжного доручення:

8.4.1. Платіжне доручення не може бути скасоване після того, як його отримає Paysera, за винятком передбачених Договором випадків;

8.4.2. якщо Платіжна операція ініціюється Одержувачем, через Одержувача (наприклад, при оплаті платіжною картою) або постачальником послуги ініціювання платежу, Платник не може скасувати Платіжне доручення після того, як Платіжне доручення було відправлено, Платник дав згоду постачальнику послуги ініціювання платежу на ініціацію Платіжної операції або Платник надав Одержувачу Згоду на здійснення Платіжної операції;

8.4.3. Платіжні доручення, передбачені пунктом 5.23.4 цього Договору, можуть бути скасовані до кінця робочого дня Paysera, не пізніше, ніж за день до здійснення платежу;

8.4.4. після закінчення термінів, передбачених пунктами 8.4.1-8.4.3 Договору, Платіжне доручення може бути скасоване лише в разі досягнення домовленості між Клієнтом (Платником) та Paysera, крім того, в передбачених пунктом 8.4.2 випадках необхідна згода Одержувача.

8.4.5. якщо Платіжна операція ініціюється Одержувачем або через Одержувача за допомогою платіжної карти і точна сума операції на момент надання Платником згоди на здійснення платіжної операції невідома, Paysera може резервувати кошти на Рахунку Платника лише в тому випадку, якщо Платник надав свою згоду на резервування конкретної суми. Отримавши інформацію про точну суму Платіжної операції, Paysera зобов'язується негайно і не пізніше, ніж після отримання Платіжного доручення, скасувати резервування коштів на Рахунку Платника.

8.5. Paysera зараховує кошти на Рахунок та списує кошти з Рахунку відповідно до Унікального ідентифікатора, вказаного в Платіжному дорученні - номеру Рахунку Paysera або номеру Рахунку, що відповідає стандарту IBAN. Paysera має право, але не зобов'язана, перевіряти, чи відповідає Унікальний ідентифікатор імені та прізвищу (назві) власника Рахунку в отриманому Платіжному дорученні. У разі, коли для зарахування коштів на Рахунок або списання з Рахунку Paysera надається згаданий Унікальний ідентифікатор, і Платіжне доручення було виконано по вказаному Унікальному ідентифікатору, дане Платіжне доручення вважається виконаним належним чином. Якщо Paysera здійснює перевірку та виявляє очевидну невідповідність між наданим Paysera Унікальним ідентифікатором та ім'ям і прізвищем (назвою) власника Рахунку, Paysera має право не виконувати таку Платіжну операцію.

8.6. Якщо Paysera отримує Платіжне доручення на переказ грошових коштів на платіжний рахунок іншого постачальника Платіжних послуг, Paysera здійснює таку Платіжну операцію за вказаним Унікальним ідентифікатором в отриманому Платіжному дорученні - номером платіжного рахунку Одержувача формату IBAN, за винятком випадків, коли даним постачальником Платіжних послуг не використовується формат IBAN. Paysera не несе відповідальності за ненадання або невірне надання згаданого Унікального ідентифікатора в Платіжному дорученні та/або випадки, коли постачальником Платіжних послуг Одержувача встановлений інший Унікальний ідентифікатор для належного виконання Платіжної операції (зарахування коштів на платіжний рахунок одержувача).

8.7. У разі необхідності та/або на вимогу установи іншої держави, Paysera має право на отримання додаткової інформації (наприклад, імені та прізвища або назви Одержувача, коду платежу), необхідної для належного виконання Платіжного доручення.

8.8. Платіжне доручення вважається виконаним, коли Paysera перераховує суму Платіжної операції на

рахунок Постачальника платіжних послуг Одержувача. За зарахування суми Платіжної операції, яку Paysera належним чином перерахувала Постачальнику платіжних послуг Одержувача, на платіжний рахунок Одержувача відповідає Постачальник платіжних послуг Одержувача.

## 9. Заборонена діяльність

### 9.1. Користуючись послугами Paysera, Клієнту заборонено:

9.1.1. не дотримуватися умов Договору, Додатків до нього, законів та інших нормативних актів, включаючи але не обмежуючись недотриманням правових актів, пов'язаних із запобіганням відмиванню грошей та фінансуванню тероризму;

9.1.2. порушувати права Paysera та третіх осіб на належні їм торгові марки, авторські права, комерційні таємниці та інші права на інтелектуальну власність;

9.1.3. надавати Paysera невірну, оманливу або завідомо неправдиву інформацію, відмовляти в наданні інформації або здійсненні інших дій, яких об'єктивно вимагає Paysera;

9.1.4. надавати третім особам невірну, оманливу або завідомо неправдиву інформацію про Paysera та співробітництво з Paysera;

9.1.5. здійснювати або отримувати перекази грошових коштів, якщо Клієнту було відомо або має бути відомо про те, що дані кошти отримані незаконним способом;

9.1.6. використовувати послуги Paysera, коли це призводить до збитків, несення відповідальності та інших негативних правових, фінансових наслідків або шкоди ділової репутації Paysera або третіх осіб;

9.1.7. користуватися послугами Paysera в тому випадку, коли Клієнт, його представник, Одержувач, здійснюваний або отримуваний Платіжний переказ відповідає критеріям, викладеним у списку обмежень на надання послуг Paysera, який розміщений на веб-сторінці Paysera);

9.1.8. поширювати комп'ютерні віруси та вживати інших дій, які можуть порушити роботу Системи, нашкодити або знищити інформацію, а також заподіяти будь-яку іншу шкоду Системі, обладнанню або інформації Paysera;

9.1.9. здійснювати будь-які інші умисні дії, які можуть порушити надання Послуг Paysera Клієнту або третім особам, або перешкоджати функціонуванню Системи;

9.1.10. організовувати незаконні азартні ігри, незаконну торгівлю акціями, індексами, сировиною, валютою (наприклад, Forex), опціонами, біржовими фондами (ETF); надавати послуги торгівлі, інвестування або інші послуги на валютних біржах, ринках Forex та в інших системах торгівлі електронної валютою; займатися незаконною торгівлею тютюновими виробами, алкоголем, ліками, що відпускаються за рецептом, стероїдами, зброєю, наркотичними речовинами, а також пов'язаною з ними атрибутикою, продукцією порнографічного змісту, неліцензованими лотерейними квитками, нелегальним програмним забезпеченням та іншими, забороненими законом предметами та продукцією;

9.1.11. приймати платежі в нерегульованій та/або неконтрольованій віртуальній валюті, купувати, конвертувати або яким-небудь іншим способом розпоряджатися нею (заборона поширюється на здійснення та отримання переказів з обмінників віртуальної валюти, тобто на випадки, коли метою є

здійснення або отримання платежів в регульованій валюті, але такі платежі пов'язані з обмінниками віртуальної валюти);

9.1.12. без попередньої письмової згоди Paysera надавати фінансові послуги та/або законно організувати торгівлю акціями, індексами, сировиною, валютами (наприклад, Forex), опціонами, біржовими фондами (ETF), а також надавати торгові, інвестиційні або інші послуги на валютних біржах, ринках Forex та в інших системах торгівлі електронної валютою. Якщо клієнт має намір надавати фінансові послуги з використанням Рахунку, він повинен мати чинну ліцензію (дозвіл) на здійснення відповідної діяльності, видану державою-членом Європейського Союзу або третьою країною, яка встановила аналогічні або рівноцінні вимоги, і він повинен контролюватись компетентними органами щодо дотримання даних вимог;

9.1.13. без попередньої письмової згоди Paysera законно організувати азартні та лотерейні ігри, а також здійснювати іншу діяльність, що вимагає ліцензування або дозволів. Якщо клієнт має намір надавати вищевказані послуги використовуючи Рахунок, він зобов'язаний мати діючу ліцензію (дозвіл), видану державою-членом Європейського Союзу та контролюється компетентними органами щодо дотримання цих вимог;

9.1.14. мати більше одного Рахунку; реєструвати Обліковий запис на вигадане або чуже ім'я, не володіючи довіреністю на це; реєструвати Обліковий запис, користуючись послугами осіб або веб-сайтів з надання анонімних телефонних номерів або адрес електронної пошти;

9.1.15. надавати послуги, заборонені законом або іншими нормативними актами, що суперечать громадському порядку та моральним принципам;

9.1.16. підключатися до Системи анонімно (наприклад, через публічні проміжні проксі-сервери), за винятком випадків використання VPN з такими індивідуальними характеристиками, як статична (постійна) IP-адреса, з метою забезпечення безпеки передачі даних;

9.1.17. повідомляти третім особам Паролі та інші персоналізовані дані для дотримання безпеки Платіжних засобів та дозволяти третім особам користуватися Послугами від імені Клієнта.

9.2. Клієнт зобов'язується відшкодувати всі прямі збитки, штрафи та інші грошові санкції, накладені на Paysera за недотримання або порушення Договору (включаючи, але не обмежуючись пунктом 9.1 Договору) з вини Клієнта.

9.3. Клієнт несе відповідальність та зобов'язується відшкодувати будь-які збитки, понесені Paysera, іншими клієнтами Paysera та третіми особами в результаті користування Клієнтом Послугами Paysera та порушення цього Договору або Додатків до нього. Якщо виявиться, що Обліковий запис Paysera був створений на підставі підроблених або несправжніх документів, сума в розмірі 100 (сто) євро (або еквівалентна сума в іншій валюті, якщо Послуги надаються в іншій валюті) вважається мінімальним збитком, який не потрібно доводити і який Paysera має право списати з Рахунку Клієнта. Більший розмір збитків підтверджується письмовими доказами. У разі встановлення ознак незаконної діяльності Paysera завжди звертається до правоохоронних органів.

10. Надсилання повідомлень Сторонами, комунікація та консультація Клієнтів

10.1. Клієнт підтверджує, що згоден з тим, що Paysera буде сповіщати його шляхом розміщення повідомлень на веб-сайті Системи та їх надсилання на адресу електронної пошти, вказану Клієнтом у Системі при реєстрації, або надсилання листів на адресу, вказану Клієнтом при реєстрації в Системі, або надсилання SMS-повідомлень у випадках, коли Клієнт під час реєстрації вказав лише номер мобільного телефону. Клієнт підтверджує, що повідомлення Paysera, надіслане будь-яким із зазначених вище способів, вважатиметься, що воно було здійснено належним чином. Повідомлення надсилаються поштою або SMS-повідомленням лише в тому випадку, якщо Клієнт не вказав адресу своєї електронної пошти. Якщо такі повідомлення не пов'язані із суттєвими змінами умов Договору, вважатиметься, що Клієнт отримав повідомлення протягом 1 (одного) робочого дня з моменту його розміщення на веб- сайті Системи та надсилання Клієнту електронною поштою або за допомогою SMS-повідомлення. Якщо повідомлення було надіслано поштою, вважатиметься, що Клієнт отримав його протягом 5 (п'яти) робочих днів з моменту його відправлення, за винятком випадків, коли фактично Клієнт отримує повідомлення поштою не у встановлені в цій частині Договору строки, а пізніше. Повідомлення Клієнта (запити, скарги або претензії) вважаються отриманими в день їх надсилання, якщо вони були відправлені з 8:00 до 20:00 (EET). Повідомлення, надіслані в інший час, вважаються отриманими о 8:00 (EET) наступного дня.

10.2. Про зміну умов Договору Клієнт інформується за 60 (шістдесят) днів до вступу в силу змін. Вважається, що Клієнт отримав повідомлення, і зміни умов Договору вступають в силу в протягом 60 (шістдесяти) днів з моменту надсилання Клієнту такого повідомлення по ел. пошті або іншими способами, які Клієнт вказав при реєстрації (поштою або за допомогою SMS-повідомлення з посиланням на відповідну веб-сторінку). Інформація про зміну до умов Договору додатково розміщується на веб-сторінці Системи.

10.3. Термін 60 (шістдесяти) днів не застосовується і повідомлення надаються відповідно до порядку, встановленого пунктом 10.1, в наступних випадках:

10.3.1. умови Договору змінюються у зв'язку із внесенням змін в обов'язкові вимоги законодавчих актів;

10.3.2. вартість послуг знижується або щодо Клієнта встановлюються інші більш сприятливі умови;

10.3.3. собівартість послуг Paysera підвищується, що веде до підвищення тарифів на послуги Paysera;

10.3.4. з'являється нова послуга або нова частина послуги, якою Клієнт може користуватися або не користуватися на свій розсуд.

10.4. Несуттєвими змінами до Договору вважаються корекції стилю або граматики, переформулювання речення, пунктів та розділів Договору, їх переміщення з метою внесення ясності, надання прикладів до статей та інші зміни, які не зменшують та не обмежують прав Клієнта, не збільшують відповідальності Клієнта та не погіршують положення Клієнта.

10.5. З метою своєчасного ознайомлення зі змінами до умов Договору, Клієнт зобов'язується регулярно, тобто щонайменше один раз в день, перевіряти електронну пошту або інші засоби отримання повідомлень, зазначені ним у Обліковому записі, а також веб-сторінки Paysera на предмет появи інформації про зміни в Договорі.

10.6. Всі повідомлення Сторін повинні надсилатися Прийнятною мовою або тією мовою, якою письмовий Договір був наданий Клієнту для ознайомлення.

10.7. Клієнт зобов'язується розмістити, а в разі змін — негайно (не пізніше, ніж протягом одного робочого дня) оновити в Обліковому записі свої контактні дані (номер телефону, адресу ел. пошти та поштову адресу Клієнта), за якими Paysera може оперативнo зв'язатися з Клієнтом або його

представниками. Якщо Клієнт не оновить контактні дані, що змінились, в Обліковому записі, він буде нести відповідальність за будь-які наслідки, які можуть виникнути в зв'язку із неотриманням повідомлень від Paysera.

10.8. З метою захисту коштів Клієнта від можливої незаконної діяльності третіх осіб, Клієнт також зобов'язується негайно в письмовій формі повідомити Paysera про крадіжку або втрату документів, що посвідчують особу Клієнта.

10.9. Клієнт може отримати консультацію з усіх питань, пов'язаних з Системою та виконанням Договору, надіславши питання по електронній пошті, вказаній на веб-сайті Paysera, зателефонувавши до служби обслуговування Клієнтів або заповнивши форму запиту в Обліковому записі. Повідомлення Клієнта, пов'язані з цим Договором, повинні надсилатися на адресу електронної пошти, зазначену на веб-сайті Paysera, або на адресу Paysera, вказану в Договорі. Всі повідомлення повинні надсилатися Paysera, незалежно від того, хто є безпосереднім постачальником Послуг, описаних в цьому Договорі.

10.10. Paysera зобов'язується заздалегідь (у порядку, встановленому пунктом 10.1 Договору) інформувати Клієнта про відомі та можливі технічні несправності в роботі Системи та систем або обладнання третіх осіб (залучених Paysera для надання послуг), які впливають на надання Послуг Paysera.

10.11. Paysera має право в будь-який час безперешкодно змінювати технічне рішення інтеграції послуг. Про будь-які зміни такого типу, які вимагають коригування програмного забезпечення Клієнта, буде повідомлено не пізніше, ніж за 90 (дев'яносто) днів до впровадження змін. Якщо Клієнту необхідно здійснити зміни з боку Клієнта такі зміни здійснюються за рахунок Клієнта.

10.12. Сторони зобов'язуються негайно повідомляти одна одній про будь-які обставини, що мають значення для виконання цього Договору. Клієнт зобов'язаний пред'явити документи, що підтверджують обставини (наприклад, зміна назви, адреси, електронної пошти, номеру телефону, інших контактних даних; осіб, які мають право управляти та розпоряджатися коштами на Рахунку; зміна підписів Представників Клієнта; порушення справи про банкрутство проти Клієнта; ліквідації, реорганізації, реструктуризації Клієнта і т.п.), незалежно від того, чи була дана інформація передана до публічних (державних) реєстрів.

10.13. Paysera має право вимагати, щоб документи, укладені в інших державах були перекладені, легалізовані або завірені апостилом, за виключенням випадків, коли законодавством передбачено інше.

10.14. Всі витрати по укладенню, доставці, підтвердженню та перекладу документів, що надаються Paysera, несе Клієнт.

10.15. Клієнт має право в будь-який момент ознайомитися з діючою редакцією Договору, Додатків та Тарифів на веб-сайті Paysera.

## 11. Зміни до Договору

11.1. Paysera має право в односторонньому порядку змінювати та/або доповнювати умови Договору відповідно до порядку повідомлення, вказаному в розділі 10 цього Договору.

11.2. Клієнт не має права в односторонньому порядку змінювати умови даного Договору.

11.3. Клієнт може погодитися або не погодитися зі змінами умов Договору до запропонованої дати набуття чинності змін, повідомивши про це Paysera. Якщо Клієнт не повідомляє про свою незгоду зі змінами Договору до запропонованої дати набрання чинності, вважається, що Клієнт згоден зі змінами умов Договору, і зміни набирають чинності в обумовлену дату. Якщо Клієнт повідомляє про незгоду зі змінами Договору, він розриває Договір відповідно до встановленого пунктом 12.12 Договору порядку та протягом 30 (тридцяти) календарних днів по відношенню до Клієнта діють умови поточного Договору.

11.4. Зміни до Додатків Договору вносяться в порядку, визначеному відповідним Додатком. Якщо в Додатку не зазначений порядок його зміни, застосовується порядок внесення змін та надання інформації про зміни, визначені цим Договором.

11.5. Сторони можуть домовитися про додаткові умови, не передбачені цим Договором або Додатками, або будь-які інші умови, відмінні від умов Договору або Додатків, в окремій письмовій угоді. Така угода стає невід'ємною частиною Договору. За бажанням Клієнта, проект угоди (угода також може бути у формі декларації) складається Paysera та надсилається Клієнту по факсу або ел. поштою, після чого Клієнт, у разі згоди з умовами, підписує проект та надсилає скановану копію документа Paysera по факсу або ел. поштою. Paysera має право вимагати від Клієнта переслати підписану угоду поштою з оригінальним підписом Клієнта. Така угода набуває чинності після передачі підписаної угоди Paysera, тобто наявність підпису Paysera в угоді не є обов'язковим і Paysera не зобов'язана надсилати підписану угоду назад Клієнту.

## 14. Конфіденційність та захист даних

14.1. Сторони зобов'язуються зберігати технічну та комерційну інформацію один одного, за винятком загальнодоступної інформації, яка стала відома Сторонам в ході виконання Договору, а також не передавати дану інформацію третім особам без письмової згоди іншої Сторони або її уповноважених представників.

14.2. Клієнт згоден на обробку його Персональних даних Paysera з метою надання Клієнту послуг Paysera та здійснення інших зобов'язань відповідно до цього Договору. Сторони забезпечують безпеку Персональних даних, отриманих в ході виконання цього Договору.

14.3. Терміни зберігання та питання безпеки Персональних даних регламентуються Додатком до Договору «Політика захисту даних», з яким Клієнт ознайомився, ознайомив своїх представників та положення якого зобов'язався дотримуватися.

14.4. Клієнт зобов'язується зберігати в таємниці та не розголошувати жодних створених ним або наданих йому в рамках цього Договору Паролів або інших персоналізованих ознак безпеки Платіжних засобів третім особам, а також не дозволяти іншим особам користуватися послугами від імені Клієнта. Клієнт зобов'язується ознайомити з цією вимогою всіх своїх представників, яким надано чи буде надано у майбутньому право доступу до Рахунку Клієнта, та вимагати від них його виконання. Якщо Клієнт не дотримувався цього зобов'язання та/або міг, але не запобіг цьому, та/або вчинив такі дії навмисно або з великої необережності, вважається, що підключення до Облікового запису та користування відповідними послугами Paysera здійснюється від імені Клієнта. У цьому випадку Клієнт несе всю повноту відповідальності за понесені ним у зв'язку з цим збитки та зобов'язується відшкодувати їх іншим особам, якщо вони зазнали їх внаслідок зазначених дій Клієнта або його бездіяльності.

14.5. Якщо Пароль від Облікового запису або інші Паролі будуть загублені Клієнтом, або стали відомі третім особам не з вини Клієнта або Paysera, а також в тому випадку, якщо виникла або може виникнути реальна загроза Обліковому запису Клієнта, Клієнт зобов'язується негайно (не пізніше, ніж в протягом одного календарного дня) повідомити про це Paysera способами, зазначеними в розділі 10. Paysera не буде нести відповідальність за наслідки, якщо Клієнт не повідомив про подібний випадок Paysera.

14.6. Отримавши повідомлення від Клієнта, як вказано в пункті 14.5 цього Договору, Paysera негайно обмежує доступ до Облікового запису Клієнта та/або до Облікового запису Представника Клієнта та припиняє надання своїх Послуг до тих пір, поки Клієнту не буде надано або створено новий Пароль.

14.7. Paysera звертає увагу Клієнта на те, що електронна пошта, пов'язана з Рахунком Paysera, а також інші засоби (наприклад, номер мобільного телефону), які на розсуд Клієнта зв'язуються з Рахунком Paysera, використовуються як засоби спілкування з Клієнтом та/або для ідентифікації Клієнта, тому ці засоби та дані підключення до них повинні зберігатися Клієнтом в безпеці. Клієнт несе повну відповідальність за безпеку підключення до своєї електронної пошти та інших використовуваних ним засобів, а також Паролів підключення до них. Паролі є конфіденційною інформацією, за розголошення якої та за всі операції, здійснені після введення Паролю, використовуваного Клієнтом у відповідному Обліковому записі або іншому Платіжному засобі, несе відповідальність сам Клієнт. Paysera рекомендує запам'ятати Паролі і не записувати їх, а також не вводити їх в засоби, де вони можуть стати доступними іншим особам.

14.8. Paysera має право передавати всю зібрану важливу інформацію про Клієнта та його діяльність правоохоронних органів, іншим державним установам (Державній податковій інспекції (VMI), Фонду соціального страхування (SODRA)) та іншим фінансовим установам, якщо такий обов'язок встановлюється законодавством, а також з метою визначити, чи не порушується цей Договір або відповідні правові акти.

14.9. Клієнт надає Paysera право безпосередньо або через третіх осіб вживати всіх необхідних заходів, включаючи, але не обмежуючись, подання необхідних запитів третім особам для підтвердження особи Клієнта та достовірності інших наданих Клієнтом даних (наприклад, до реєстру юридичних осіб, системи перевірки дійсності ідентифікаційних документів і т.п.).

14.10. Paysera звертає увагу на те, що у всіх випадках, виступаючи постачальником платіжних послуг Клієнта, Paysera не надає та не пропонує ніяких послуг Одержувачу, поки Одержувач не стане Клієнтом Paysera.

14.11. Paysera має право записувати телефонні розмови з Представниками Клієнтом. Сторони згодні, що записи телефонних розмов, а також повідомлення, передані поштою та іншими телекомунікаційними засобами, в тому числі по електронній пошті, можуть використовуватися як докази при вирішенні спорів між Клієнтом та Paysera. Даним Договором Клієнт підтверджує, що розуміє та згоден з тим, що Paysera може записувати телефонні розмови з Представниками Клієнта. Клієнт також має право записувати та зберігати записи телефонних розмов, а також іншу кореспонденцію в законних цілях, передбачених політикою захисту та обробки персональних даних Клієнта.

14.12. Клієнт згоден з тим, що його номер Рахунку та платіжні дані, необхідні для здійснення Платіжного переказу, можуть бути виявлені та відображені іншому Користувачеві Paysera, який має намір здійснити Платіжний переказ Клієнту. Такі дані відображаються, коли користувач Paysera вводить підтверджений ідентифікатор Клієнта (назву юридичної особи, номер банківського рахунку, адресу електронної пошти або номер телефону).

14.13. Дані Клієнта за згоди Клієнта також можуть бути передані установам, що надають послуги

ініціювання платежу та інформації по рахунку. Paysera має право не надавати таким установам доступ до Рахунку Клієнта з об'єктивних та обґрунтованих причин, пов'язаних з неавторизованим або незаконним способом, яким установи, що надають послуги ініціювання платежу та інформації по рахунку, отримали доступ до Рахунку, включаючи неавторизовану ініціацію Платіжної операції. В таких випадках Paysera інформує Клієнта про те, що доступ до рахунку не був наданий, і вказує причини для відмови в доступі. Така інформація, по можливості, надається перед відмовою в доступі, але не пізніше, ніж відразу після відмови в доступі, за винятком випадків, коли надання такої інформації може послабити заходи безпеки або заборонена законом.

14.14. З метою захисту законних інтересів Paysera дані Клієнта можуть бути передані ЗМІ, коли Клієнт звернувся до ЗМІ, не скориставшись способами захисту своїх прав, зазначеними в пункті 16.6 Договору, і коли надана ЗМІ інформація про спір не відповідає інформації, яку має у своєму розпорядженні Paysera, та шкодить діловій репутації Paysera.

## 15. Відповідальність Сторін

15.1. Кожна Сторона несе відповідальність за будь-які штрафи, пені та інші збитки, що виникають в іншій Сторони у зв'язку з вчиненим Стороною порушенням цього Договору. Винна Сторона зобов'язується відшкодувати безпосередні витрати, понесені іншою Стороною у зв'язку зі згаданою відповідальністю. Відповідальність Paysera відповідно до цього Договору в будь-яких випадках обмежується наступними положеннями:

15.1.1. Paysera несе відповідальність лише за безпосередні збитки, спричинені безпосереднім та істотним порушенням Договору Paysera, і тільки за ті збитки, які могли бути передбачені Paysera під час порушення Договору;

15.1.2. компенсація Paysera за збитки, що виникли внаслідок порушення нею цього Договору, не може перевищувати середньої суми Комісійних плат за останні 3 (три) місяці, які Клієнт заплатив Paysera за надані послуги. Це обмеження стосується всіх разом узятих порушень, які були вчинені за цей місяць. Якщо середня сума за 3 (три) місяці не може бути розрахована, компенсація не може перевищувати 2000 EUR (дві тисячі євро) або еквівалентної суми в іншій валюті (якщо послуги надаються в іншій валюті);

15.1.3. Paysera не несе відповідальності за неотримання Клієнтом прибутку та доходів, втрату репутації або бізнесу, банкрутство Клієнта, а також понесені Клієнтом непрямі збитки;

15.1.4. обмеження відповідальності Paysera не застосовуватимуться, якщо такі обмеження заборонені чинним законодавством.

15.2. Paysera не гарантує безперервної роботи Системи, тому що на роботу Системи може вплинути (перешкоджати) ряд факторів поза контролем Paysera. Paysera зобов'язується докласти всіх зусиль для забезпечення безперебійного функціонування Системи, але Paysera не несе відповідальності за наслідки, що виникають в результаті неполадок в Системі, якщо такі неполадки виникають не з вини Paysera.

15.3. Система може не працювати з причин поза контролем Paysera, і Paysera не надає компенсацію у зв'язку з неполадками, якщо система була доступна протягом більше 99% (дев'яносто дев'яти відсотків) всього часу при розрахунку середнього часу не менше, ніж за 3 (три) місяці.

15.4. Операційними збоями Системи не вважаються випадки, коли Paysera тимчасово, але не більше, ніж на 24 (двадцять чотири) години, обмежує доступ до Системи у зв'язку з роботами по вдосконаленню Системи та іншими подібними випадками, а також, коли про такі випадки Paysera повідомляє Клієнту не менше, ніж за 2 (два) календарних дні.

15.5. Paysera не несе відповідальності за:

15.5.1. списання та переказ коштів з Рахунку Paysera, а також за інші Платіжні операції з грошовими коштами на Рахунку Paysera Клієнта, якщо Клієнт не захистив своїх Паролів та /або ідентифікаційних засобів, в зв'язку з чим вони стали відомі іншим особам, а також за злочинні дії та операції третіх осіб, здійснені за допомогою підроблених та/або нелегітимних документів або отриманих незаконним способом даних;

15.5.2. помилки банків, платіжних систем та інших третіх осіб, а також несвоєчасно здійснені ними платежі та затримані кошти;

15.5.3. наслідки, що виникають у зв'язку з порушенням виконання будь-яких зобов'язань Paysera з причин, викликаних третьою стороною, що не контролюється Paysera;

15.5.4. наслідки, що виникають в результаті законного розірвання Договору або обмеження Облікового запису, а також обґрунтованого обмеження або припинення надання частини Послуг;

15.5.5. товари та послуги, придбані за допомогою Рахунку Paysera, а також за невиконання умов договору або іншої угоди іншою стороною, з якою Клієнт розраховується через Рахунок Paysera;

15.5.6. невиконання власних договірних зобов'язань та збитки, якщо зобов'язання не були виконані або збиток був нанесений при виконанні Paysera зобов'язань, передбачених законом.

15.6. Клієнт запевняє, що будь-які дії Клієнта, пов'язані з виконанням цього Договору, відповідають чинному законодавству.

15.7. Клієнт несе повну відповідальність за достовірність даних, доручень та документів, наданих Paysera.

15.8. У разі, якщо Paysera стає відомо про несанкціоновану Платіжну операцію, Paysera негайно, але не пізніше, ніж до закінчення наступного робочого дня повертає суму несанкціонованої Платіжної операції Клієнту та, в разі необхідності, відновлює баланс Рахунку, з якого несанкціонована Платіжна операція була здійснена, за винятком випадків, коли у Paysera є обґрунтовані підозри в шахрайстві, і про ці підозри Paysera повідомляє наглядовий орган.

15.9. Користувач може нести збитки, що виникли в результаті несанкціонованих Платіжних операцій, якщо ці збитки понесені у зв'язку із: використанням втраченого або викраденого Платіжного засобу; присвоєння Платіжного засобу, коли Клієнт не захистив персоналізованих ознак безпеки (включаючи засоби підтвердження особи).

15.10. Клієнт несе всі збитки, що виникли в результаті несанкціонованих Платіжних операцій, якщо вони виникли в нього через його недобросовісні дії або невиконання ним внаслідок навмисних дій або з грубої необережності з його боку одного або ряду зазначених нижче зобов'язань Клієнта:

15.10.1. користуватися Платіжним засобом, дотримуючись встановлених цим Договором або Додатками до нього правил, що регулюють видачу та використання Платіжного засобу;

15.10.2. дізнавшись про втрату, крадіжку, присвоєння або незаконне використання Платіжного засобу, а також про факти або підозри, що персоналізовані ознаки безпеки Платіжного засобу стали відомі або можуть бути використані третіми особами, негайно повідомити про це Paysera або вказаному нею суб'єкту, дотримуючись правил, що регулюють видачу та використання Платіжного засобу, визначених цим Договором або Додатками до нього;

15.10.3. отримавши Платіжний засіб, вжити всіх можливих дії, щоб захистити персоналізовані ознаки безпеки Платіжного засобу.

15.11. Клієнт зобов'язаний не рідше, ніж один раз на місяць перевіряти інформацію про Платіжні операції, що здійсненні на Рахунку, та письмово повідомляти Paysera про несанкціоновані або неналежним чином здійснені Платіжні операції, а також про будь-які інші помилки, розбіжності або неточності у Виписці. Повідомлення повинно бути подане не пізніше, ніж протягом 60 (шістдесяти) календарних днів з дня, коли Paysera, на думку Клієнта, здійснила несанкціоновану Платіжну операцію, або Платіжна операція була здійснена неналежним чином. Якщо Клієнт не повідомляє про дані випадки в зазначені терміни, вважається, що він беззастережно згоден з Платіжними операціями, здійсненими на платіжному Рахунку. Клієнт зобов'язаний надати Paysera будь-яку наявну інформацію про незаконний доступ до Рахунку або інші незаконні дії, пов'язані з Рахунком, та вжити всіх необхідних заходів, зазначених Paysera, з метою допоготи в розслідуванні незаконних дій.

15.12. Сторона звільняється від відповідальності за невиконання зобов'язань за Договором, якщо може довести, що таке невиконання є наслідком виникнення обставин непереборної сили (форс-мажор), наявність яких було доведено в порядку, встановленому законодавством. Про виникнення форс-мажорних обставин, що перешкоджають виконанню цього Договору, Клієнт зобов'язується повідомити Paysera в письмовому вигляді протягом 10 (десяти) календарних днів з дня їх виникнення. Про виникнення форс-мажорних обставин Paysera зобов'язується повідомляти Клієнта по ел. пошті або через веб-сайти Системи.

16. Врегулювання спорів між Клієнтом та Paysera. Порядок пред'явлення претензій

16.1. Будь-які суперечки з Клієнтами Paysera прагне вирішити мирним шляхом, швидко та на прийнятних для обох Сторін умовах, тому, у разі виникнення спору, Paysera закликає Клієнтів в першу чергу звертатися безпосередньо до Paysera. Спори вирішуються шляхом двосторонніх переговорів.

16.2. Клієнт може пред'явити будь-яку претензію або скаргу щодо платіжних послуг, які надаються Paysera, надіславши повідомлення по ел. пошті, зателефонувавши до Центру обслуговування клієнтів або надіславши повідомлення через Обліковий запис Представника.

16.3. В претензії повинні бути вказані обставини та документи, на основі яких пред'являється претензія. Якщо претензія Клієнта базується на документах, якими Paysera не володіє, ці документи або їх копії також повинні бути надані.

16.4. Paysera зобов'язується розглянути письмову претензію або скаргу Клієнта та надати Клієнту детальну, мотивовану та документально обґрунтовану відповідь протягом 15 (п'ятнадцяти) робочих днів з дня отримання претензії або скарги. У виняткових випадках, коли Paysera не може надати відповідь протягом 15 робочих днів з незалежних від Paysera причин, Paysera відправляє Клієнтові попередню відповідь, вказавши причину затримки та термін, до якого буде надано остаточну відповідь. У будь-якому випадку, строк надання остаточної відповіді не перевищує 35 (тридцяти п'яти) робочих днів. Відповідь Клієнту надається способами, зазначеними в пункті 10.1 Договору, за винятком випадків, коли

Клієнт в претензії або скарзі вказує, що бажає отримати відповідь іншими способами.

16.5. Претензії Клієнта розглядаються Paysera безкоштовно.

16.6. Якщо прийняте Paysera рішення не задовольняє Клієнта, Клієнт має право скористатися іншими законними методами захисту своїх прав та подати в наглядовий орган скаргу відповідно до встановленого наглядовим органом порядку.

16.7. У разі неможливості вирішити суперечку мирним шляхом або за допомогою інших позасудових методів врегулювання спорів, спір вирішується в судовому порядку за місцем знаходження Paysera у встановленому законом порядку.

16.8. Даний Договір, його Додатки та відносини Сторін, які не врегульовані цим Договором, регулюються законодавством країни, в якій знаходиться ліцензована компанія групи Paysera, що зареєструвала Клієнта, включаючи випадки, коли вирішення спору між Клієнтом та Paysera підпадає під юрисдикцію суду іншої держави.

Генеральний договір про надання платіжних послуг для юридичних осіб (версія дійсна до 16.09.2019)

Генеральний договір про надання платіжних послуг для юридичних осіб (версія діє до 01.10.2021)

Генеральний договір про надання платіжних послуг для юридичних осіб (версія діє до 07.03.2022)

Генеральний договір про надання платіжних послуг для бізнес-клієнтів (версія діє до 01.08.2023)